

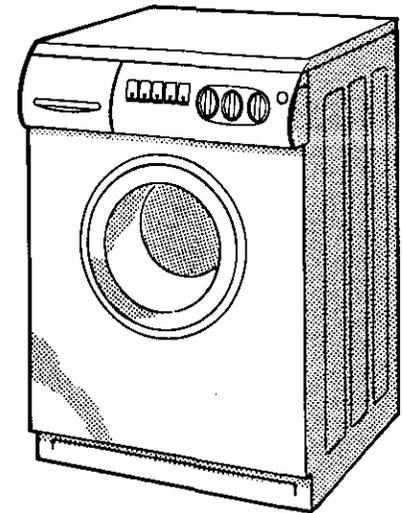
HOOVER®



eco wave 5

A1087	WA800
A1097	WA900
A1107	WA1000
A1119	WA1100
A1137	WA1300
W1117	WD1100

English	2-23
Français	24-44
Deutsch	45-64
Italian	65-84
Nederlands	85-104
Português	105-124
Español	125-143
Dansk	144-163
Norsk	164-183
Svenska	184-203
Suomi	204-223



Rappels de sécurité	25	Sèche-linge	39-40
Guide de référence rapide	26-27	Nettoyage de la machine	41
Tiroir à lessive	28	Visite du technicien	42
Guide d'utilisation par étapes	31-36	Coupure de courant	43
Programmes	34-38	Garantie	44

VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT

Cet appareil doit être utilisé conformément aux instructions décrites dans ce manuel. Il est prévu pour un usage domestique uniquement, pour le lavage, le rinçage et le séchage des vêtements et du linge de maison.

Déclaration environnementale

Dans toutes ses activités, Hoover a pris un engagement à long terme pour protéger l'environnement. Notre politique environnementale peut être définie simplement par :

“Adopter les meilleures méthodes environnementales praticables pour la conception, la production, l'emballage, l'utilisation et l'élimination de ses produits, tout en continuant d'améliorer les avantages pour le consommateur.”

La majorité des matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. Veillez à utiliser la meilleure méthode d'élimination disponible pour bénéficier de cet avantage.

Imprimé sur papier sans chlore

® Marque déposée

Rappels de sécurité

Manuel d'utilisation. Cet appareil ne doit être utilisé que pour les usages spécifiés dans ce manuel. Assurez-vous de les avoir parfaitement compris avant de l'utiliser.

Vibrations de la machine. Ne posez pas d'objets sur le plan de travail de cette machine car de légères vibrations pourraient les déplacer.

La porte est équipée d'un dispositif de sécurité qui interdit son ouverture lorsque la machine est pleine d'eau ou que le tambour tourne. Si la porte ne s'ouvre pas, ne forcez pas.

Les vêtements traités avec des produits de nettoyage inflammables (aérosols ou liquides) tels que l'essence, ne doivent pas être lavés dans cette machine.

Endommagement du tambour. Comme pour toutes les machines à laver, les pièces de monnaie ou les petits objets métalliques peuvent endommager le tambour. Hoover ne saurait accepter de responsabilité en ce qui concerne les éventuels dégâts provoqués par de tels objets.

Les articles lourds tels que les tapis de bain, les draps de coton et les serviettes de toilette ne doivent pas être lavés seuls. Lavez-les toujours avec une charge de linge bien équilibrée.

Les briquets et les allumettes ne doivent pas être oubliés dans les poches. N'UTILISEZ JAMAIS de liquides inflammables à proximité de la machine.

La machine est dotée d'un dispositif de sécurité destiné à arrêter automatiquement l'essorage lorsque la charge est trop lourde et déséquilibrée.

Ne laissez pas s'accumuler de peluches sur le sol autour de la machine.

Les textiles à base de fibre de verre ne doivent jamais être lavés dans cette machine. Une irritation de la peau peut apparaître si d'autres vêtements sont contaminés par de la fibre de verre.

Les matériaux tels que la mousse, le caoutchouc mousse ou ceux similaires au caoutchouc ne sont pas adaptés au sèche-linge. Les articles fabriqués dans ces matériaux NE DOIVENT PAS être séchés dans cet appareil.

Phase de refroidissement. Le tambour peut être très chaud. Laissez toujours refroidir l'appareil avant d'enlever le linge.

Le robinet d'eau froide doit toujours être ouvert pendant le séchage.

Défauts. Si cet appareil semble défectueux, cessez de l'utiliser.

Après utilisation. Fermez le robinet d'arrêt et débranchez la prise électrique. Débranchez toujours la prise électrique avant de nettoyer l'appareil ou d'entreprendre un travail d'entretien.

Câble d'alimentation électrique. Si le câble de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par un câble spécial que seul un centre service Hoover local ou un revendeur agréé Hoover peut fournir.

Service après-vente Hoover. Afin de garantir le fonctionnement efficace et sans danger de cet appareil, nous recommandons que la révision annuelle et toute visite d'entretien ou de réparation soient confiées uniquement à un technicien agréé Hoover.

Fiche pratique - Lavage et séchage

1. Triez le linge suivant les indications figurant sur les étiquettes
2. Introduisez la charge convenable de linge dans la machine (reportez-vous à la section "Programmes" de ce manuel) et refermez la porte.
3. Ajoutez la lessive et l'assouplissant.
4. Sélectionnez le programme de lavage.
5. Appuyez sur les touches de fonction.
6. Sélectionnez la température.
7. Sélectionnez la vitesse d'essorage.
8. Réglez le **TEMPS DE SECHAGE** ⌚.
9. Ouvrez le robinet d'alimentation d'eau.
10. Branchez la prise de courant.
11. Appuyez sur la touche **MARCHE / ARRÊT** ⏻.
12. Si elle existe, annulez **LA FONCTION ARRÊT CUVE PLEINE**.
13. A la fin du programme, relâchez la touche **MARCHE / ARRÊT** ⏻.
14. Ouvrez la porte et retirez le linge.
15. Eteignez la machine, et débranchez la prise.
16. Fermez le robinet d'alimentation d'eau.

Fiche pratique - Lavage uniquement

1. Triez le linge suivant les indications figurant sur les étiquettes.
2. Introduisez la charge convenable de linge dans la machine (reportez-vous à la section "Programmes" de ce manuel) et refermez la porte.
3. Ajoutez la lessive et l'assouplissant.
4. Sélectionnez le programme de lavage.
5. Appuyez sur les touches de fonction.
6. Sélectionnez la température.
7. Sélectionnez la vitesse d'essorage.
8. Ouvrez le robinet d'alimentation d'eau.
9. Branchez la prise de courant.
10. Relâchez la touche **MARCHE / ARRÊT**.
11. Si elle existe, annulez **LA FONCTION ARRÊT CUVE PLEINE**.
12. A la fin du programme, relâchez la touche **MARCHE / ARRÊT** ⏻.
13. Ouvrez la porte et retirez le linge.
14. Eteignez la machine, et débranchez la prise.
15. Fermez le robinet d'alimentation d'eau.

Fiche pratique - Séchage uniquement

1. Introduisez la charge convenable de linge dans la machine (reportez-vous à la section "Programmes" de ce manuel) et refermez la porte.
2. Sélectionnez le programme de séchage **TD**.
3. Si nécessaire, appuyez sur la touche **BASSE TEMPERATURE DE SECHAGE** ☐.
4. Réglez le **TEMPS DE SECHAGE** ⌚.
5. Ouvrez le robinet d'alimentation d'eau.
6. Branchez la prise de courant.
7. Appuyez sur la touche **MARCHE / ARRÊT** ⏻.
8. A la fin du programme, mettez le bouton **MARCHE / ARRÊT** ⏻ en position arrêt.
9. Ouvrez la porte et retirez le linge.
10. Eteignez et débranchez la prise de courant.
11. Fermez le robinet d'alimentation d'eau.

Tiroir à lessive [fig. m)

Cette machine à laver a été conçue pour tirer le maximum d'avantages des dernières innovations techniques. Vous bénéficierez ainsi de coûts de consommation d'électricité, d'eau et de lessive plus faibles qu'avec les machines conventionnelles.

Ces avantages ont été obtenus tout en maintenant les performances de lavage et même dans certains cas en les améliorant.

Les quantités recommandées sur les paquets de lessive sont adaptées à des charges complètes dans de grandes machines. Elles peuvent être réduites de façon significative pour les machines plus petites et les moins grandes quantités de linge, en particulier dans les régions où l'eau du robinet est douce.

Les recommandations pour cette machine sont les suivantes :

LESSIVE	Charge complète Eau calcaire/eau douce	Demi-charge Eau calcaire/eau douce	Petite charge Eau calcaire/eau douce
Poudre	150/100 g	120/80 g	80/40 g
Poudre conc.	100/80 ml	80/60 ml	50/30 ml
Liquide	120/100 ml	95/80 ml	70/60 ml
Liquide conc.	80/60 ml	65/50 ml	45/35 ml

Ces doses sont recommandées pour du linge d'un degré de saleté moyen.

Pour les poudres 1 tasse = 150 g.

Pour les poudres concentrées et les liquides, la mesure en ml est habituellement marquée sur le doseur ou sur le récipient fourni avec le produit.

A titre d'indication, 1 cuillerée à soupe rase = 16 ml.

Les poudres concentrées et les liquides doivent être placés dans les récipients spéciaux fournis par les fabricants et **NON PAS** dans le tiroir à lessive.

IMPORTANT : NE DESEQUILIBREZ PAS ce système en surdosant la lessive. Une lessive surdosée peut provoquer la formation d'une quantité excessive de mousse et réduire les performances tout en entraînant un gaspillage d'argent en lessive.

Comment procéder

1 Trier le linge

Triez le linge suivant les instructions de lavage figurant sur les étiquettes.

Contrôlez les poches et les replis des vêtements.

Fermer toutes les fermeture-à glissière.

Dépliez le linge et les vêtements autant que possible au lieu de les laisser froissés

2 Sélection du programme

Pour choisir le programme, référez-vous soit à la grille des programmes figurant sur la machine, soit au chapitre "Programmes" de ce manuel en suivant les instructions de lavage figurant sur les étiquettes.

Pour les charges mélangées, sélectionnez le programme correspondant à la plus basse température ainsi qu'au lavage et au rinçage les moins forts possibles.

3. Charger la machine (fig. n)

Appuyez sur le bouton pour ouvrir la porte.

Mettez le linge dans la machine.

Référez-vous au chapitre "Programmes" et ne mettez pas plus de linge que la charge maximum conseillée.

Fermez la porte en vous assurant de l'enclencher correctement.

Remarque : - Assurez-vous que la machine soit éteinte avant de choisir le programme pour éviter que le lave-linge ne se mette en marche et sélectionnez la séquence test (située juste devant le programme 1).

4. Ajouter des produits lessiviels et assouplissants [fig. m]

Tirez le tiroir et versez la quantité requise de poudre et d'assouplissant comme indiqué dans ce manuel.

NE VERSEZ PAS de poudre concentrée ou de lessive liquide dans le tiroir à lessive.

Fermez délicatement le tiroir pour éviter tout éclaboussement de produit assouplissant.

NE VERSEZ PAS de poudre dans le compartiment réservé au produit assouplissant.

NE VERSEZ PAS de produit assouplissant au-delà du trait "MAX".

Si le tiroir est ouvert pendant le lavage, le produit assouplissant peut se vider.

Poudre concentrée et détergent liquide

Remplissez le diffuseur de la quantité indiquée dans ce manuel.

Placez le diffuseur au-dessus du linge dans le tambour.

5 Choisir le programme [h]

Tournez le programmateur dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le numéro correspondant au programme de lavage choisi, soit aligné sur ●.

6 Appuyez sur les touches de fonction

Vous pouvez sélectionner le programme le mieux adapté à vos besoins particuliers, grâce aux touches de fonction.

Pour que le cycle Laine fonctionne, la touche Laine *doit* être enfoncée.

Pour choisir une fonction, appuyez sur la touche correspondante.

Pour annuler, relâchez la touche.

Suppression d'essorage [a]

Appuyez sur cette touche de fonction (sur programmes 7 à 11) pour supprimer le dernier rinçage du cycle de lavage.

Essorage lent [b]

Appuyez sur cette touche de fonction pour réduire la vitesse d'essorage à 500 tr/min.

Super rinçage [d]

Appuyez sur cette touche de fonction pour obtenir un niveau d'eau élevé pendant les rinçages.

Cette fonction convient aux personnes qui ont la peau sensible ou qui peuvent être allergiques à la présence éventuelle de résidus de détergents.

Nota: les programmes 5 et 11 ont déjà un niveau haut pré-programmé.

Rinçage supplémentaire [c]

Appuyez sur cette touche de fonction pour obtenir un rinçage supplémentaire dans les programmes 2, 3 et 4.

Si cette touche est utilisée en même temps que la touche "SUPER RINÇAGE", votre linge sera parfaitement rincé.

Laine [e]

Appuyez sur cette touche pour laver en toute sécurité et en douceur les lainages lavables en machine.

NE SÉCHEZ PAS les lainages.

Basse température de séchage [t]

Appuyez sur cette touche de fonction pour réduire la température de séchage de vos textiles délicats et synthétiques.

Arrêt Cuve pleine [k]

L'arrêt cuve pleine est un programme anti-froissage.

Hoover vous recommande d'utiliser la fonction **ARRÊT CUVE PLEINE** dans les programmes suivants:

- Blanc synthétique
- Action défroissage
- Tissus délicats
- Lavage à froid
- Rinçage synthétique

La machine s'arrête, la cuve est remplie d'eau. Cette fonction permet à votre linge d'attendre dans l'eau propre du dernier rinçage que vous soyez là pour l'essorage.

N'ESSAYEZ PAS d'ouvrir la porte.

Pour finir le programme, relâchez la touche Cuve pleine.

La machine terminera le rinçage et essorera.

Si vous utilisez le cycle Laine, nous vous recommandons de faire un **ARRÊT CUVE PLEINE**  minimum.

Sur les modèles qui ne sont pas équipés de la fonction **ARRÊT CUVE PLEINE**, cette fonction "Arrêt cuve pleine" est incorporée dans les programmes de lavage 7 à 11.

Si la fonction Arrêt Cuve pleine est programmée, la machine s'arrêtera automatiquement lors du dernier rinçage.

Si vous utilisez le cycle Laine, nous vous recommandons de faire un **ARRÊT CUVE PLEINE**.

Pour poursuivre le programme: annulez l'arrêt Cuve pleine, en tournant le programmeur [h] dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'amener en position suivante ("clic").

7 Choisir la température [g]

Tournez le thermostat jusqu'à ce que la température de lavage souhaitée soit alignée sur o.

8 Choisir la vitesse d'essorage [l]

Tournez le bouton Essorage variable jusqu'à ce que la vitesse d'essorage souhaitée soit alignée sur o.

9 Régler le temps de séchage [u]

Tournez le bouton Temps de séchage jusqu'à ce que la durée de séchage requise soit alignée sur o.

Les temps de séchage proposés sont indiqués dans la section "Programmes".

Si vous devez sécher des textiles délicats ou synthétiques, réduisez la température de séchage en appuyant sur la touche **TEMPERATURE DE SECHAGE BASSE** .

10 Démarrer le programme [f]

Branchez la prise électrique. Ouvrez le robinet d'alimentation d'eau. Appuyez sur la touche **MARCHE/ARRET**  pour démarrer le programme.

11 Le cycle de séchage

IMPORTANT : Les récipients fournis par les fabricants pour les poudres concentrées ou les lessives liquides doivent être enlevés du tambour avant le séchage.

Le linge est séché par brassage dans de l'air chaud dont la température est contrôlée électroniquement.

Le tambour change de sens de rotation pendant le cycle pour empêcher le linge de s'enchevêtrer et assurer un séchage uniforme.

L'affichage indique le temps de séchage restant en minutes ..99..95..90.

L'air froid est utilisé pendant les 15 dernières minutes du cycle pour réduire le froissement du linge.

RAPPEL : Le temps de séchage réel dépend des éléments suivants :

1. les différents tissus du linge
2. le degré d'humidité du linge
3. le degré de séchage souhaité

Vous pouvez arrêter la machine à n'importe quel moment pour vérifier le degré de séchage :

Attendez que le tambour s'arrête momentanément de tourner avant de changer de sens, puis enfoncez le bouton **OUVERTURE DE PORTE** .

**ATTENTION !
LE TAMBOUR ET LE
HUBLOT PEUVENT ETRE
TRES CHAUDS**

Pour relancer le séchage, fermez la porte. Le tambour se remet à tourner.

12 Enlevez le linge [fig. n]

Enfoncez puis relâchez le bouton **MARCHE/ARRET**  pour éteindre la machine.

A condition que le tambour ne contienne plus d'eau et qu'il se soit arrêté de tourner, la porte peut être ouverte et le linge vidé.

13 Débranchez la machine [f]

Fermez le robinet d'arrêt.

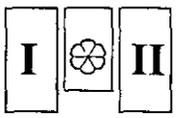
Débranchez la prise électrique.

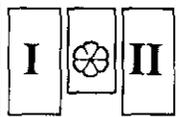
Il s'agit de mesures de sécurité destinées à éviter les accidents liés à l'électricité et aux fuites d'eau.

Programmes

Notes sur les programmes

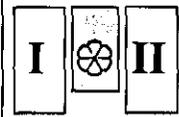
- * Les lessives modernes donnent de bons résultats à basse température. Hoover a réduit la température du programme de lavage "Blanc" à 85°C, ce qui permet de réaliser des économies importantes d'électricité, tout en maintenant une bonne qualité de lavage.
- ** Réduisez la charge à 2.5 kg pour les tissus très absorbants, tels que les serviettes.
- *** Réduisez la charge à 1.8 kg pour le linge en tissu éponge.

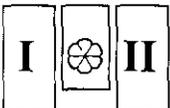
	PRE-LAVAGE	
	Lavez séparément à 40°C les articles très sales. Utilisez avant le programme de lavage principal.	
Sélectionner programme 1	Fonctions optionnelles: Aucune	Charge de linge maximale: 5kg Temps de lavage: environ 16 minutes
Tiroir à lessiver 		Séchage non disponible

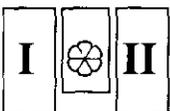
	BLANC *	
	Textiles en coton ou en lin, blancs ou couleurs "grand teint lavable". Température de lavage 85°C. Fonctions optionnelles:	
Sélectionner programme 2	Fonctions optionnelles: Essorage lent Super-rinçage Rinçage supplémentaire	Charge de linge maximale: 5kg** Temps de lavage: environ 110 minutes
Tiroir à lessiver 		Charge maximale pour le séchage: 2.25kg *** Temps de séchage: 50-120 minutes

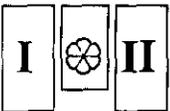
	COULEURS RESISTANTES	
	Textiles en coton, lin ou viscose (rayonne), sans apprêt spécial, couleurs résistantes à 60°C.	
Sélectionner programme 3	Fonctions optionnelles: Essorage lent Super-rinçage Rinçage supplémentaire	Charge de linge maximale: 5kg ** Temps de lavage: environ 90 minutes
Tiroir à lessiver 		Charge maximale pour le séchage: 2.25kg *** Temps de séchage: 50-120 minutes

	COULEURS DELICATES	
	Textiles en coton, lin ou viscose (rayonne), dont les couleurs sont résistantes à 40°C, mais pas à 60°C.	
Sélectionner programme 4	Fonctions optionnelles: Essorage lent Super-rinçage Rinçage supplémentaire	Charge de linge maximale: 5kg ** Temps de lavage: environ 60 minutes
Tiroir à lessiver 		Charge maximale pour le séchage: 2.25kg *** Temps de séchage: 50-120 minutes

	RINÇAGE SPECIAL COTONS	
	Rinçage séparé pour les fibres textiles naturelles. Vous pouvez ajouter un assouplissant.	
Sélectionner programme 5	Fonctions optionnelles: Essorage lent Super-rinçage	Charge de linge maximale: jusqu'à 4.5kg Temps de rinçage: environ 12 minutes
Tiroir à lessiver 		Charge maximale pour le séchage: 5kg *** Temps de séchage: 50-120 minutes

	ESSORAGE RAPIDE	
Sélectionner programme 6	Fonctions recommandées: Aucune	Charge de linge maximale: 5kg Temps d'essorage: environ 7 minutes
Tiroir à lessiver 	Fonctions optionnelles: Essorage lent	Charge maximale pour le séchage: 2.25kg *** Temps de séchage: 50-120 minutes

	SECHAGE	
Sélectionner programme 	Fonctions recommandées: Aucune	La charge maximale pour le séchage et le temps de séchage dépendent du type de textile
Tiroir à lessiver 	Fonctions optionnelles: Basse température	

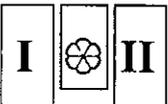
	BLANC SYNTHETIQUE	
Sélectionner programme 7	Fonctions recommandées: Essorage lent	Charge de linge maximale: 2.1kg Temps de lavage: environ 70 minutes
Tiroir à lessiver 	Fonctions optionnelles: Super-rinçage Suppression d'essorage Arrêt cuve pleine	Charge maximale pour le séchage: 1kg Temps de séchage: 40-50 minutes

	ACTION DEFROISSAGE	
Sélectionner programme 8	Fonctions recommandées: Essorage lent	Charge de linge maximale: 2.1kg Temps de lavage: environ 55 minutes
Tiroir à lessiver 	Fonctions optionnelles: Super-rinçage Suppression d'essorage Arrêt cuve pleine	Charge maximale pour le séchage: 1kg Temps de séchage: 40-50 minutes

	TISSUS DELICATS	
Sélectionner programme 9	Fonctions recommandées: Essorage lent	Charge de linge maximale: 2.1kg Temps de lavage: environ 45 minutes
Tiroir à lessiver 	Fonctions optionnelles: Super-rinçage Suppression d'essorage Arrêt cuve pleine	Charge maximale pour le séchage: 1kg Temps de séchage: 40-50 minutes

	LAINAGES	
Sélectionner programme 10	Fonctions recommandées: Laine, Essorage lent	Charge de linge maximale: 2kg Temps de lavage: environ 40 minutes
Tiroir à lessiver 	Fonctions optionnelles: Super-rinçage Suppression d'essorage Arrêt cuve pleine	NE SECHEZ PAS les Lainages dans le sèche-linge

	LAVAGE A FROID	
	Textiles délicats dont les couleurs ne résistent pas à 40°C	
Sélectionner programme 10	Fonctions recommandées: Essorage lent	Charge de linge maximale: 2.1kg Temps de lavage: environ 40 minutes
Tiroir à lessiver 	Fonctions optionnelles: Super-rinçage Suppression d'essorage Arrêt cuve pleine	Charge maximale pour le séchage: 1kg Temps de séchage: 40-50 minutes

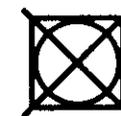
	RINCAGE SYNTHETIQUE	
	Rincez séparément les fibres synthétiques. Vous pouvez ajouter un assouplissant.	
Sélectionner programme 11	Fonctions recommandées: Essorage lent	Charge de linge maximale: 2.1kg Temps de lavage: environ 8 minutes
Tiroir à lessiver 	Fonctions optionnelles: Suppression d'essorage Arrêt cuve pleine	Charge maximale pour le séchage: 1kg Temps de séchage: 40-50 minutes

	ESSORAGE COURT	
	Programme d'essorage séparé pour les textiles lavés à la main, qui nécessitent un essorage lent.	
Sélectionner programme 12	Fonctions recommandées: Aucune	Charge de linge maximale: 2.1kg Temps d'essorage: environ 5 minutes
Tiroir à lessiver 	Fonctions optionnelles: Aucune	Charge maximale pour le séchage: 1kg Temps de séchage: 40-50 minutes

Sèche-linge**ATTENTION !**

LES VETEMENTS QUI ONT ETE TRAITES AVEC DES PRODUITS DE NETTOYAGE A SEC (AEROSOLS OU LIQUIDES INFLAMMABLES) TELS QUE L'ESSENCE NE DOIVENT PAS ETRE MIS DANS CET APPAREIL TANT QU'ILS N'ONT PAS ETE SECHES A L'AIR LIBRE PUIS LAVES A L'EAU. CERTAINS PRODUITS DE NETTOYAGE A SEC PEUVENT DEGAGER DES FUMEEES TOXIQUES.

Les articles marqués de ce symbole **NE DOIVENT PAS** être séchés dans un sèche-linge :



N'ESSAYEZ PAS DE SECHER LES LAINAGES OU LES ARTICLES PORTANT CE SYMBOLE OU UNE ETIQUETTE DU TYPE "NE PAS METTRE DANS UN SECHE-LINGE".

Les symboles qui apparaissent sur les étiquettes du linge indiquent la méthode de séchage la plus adaptée et doivent être respectés scrupuleusement.

Pour sélectionner une faible température, mettez le bouton **BASSE TEMPERATURE**  [t] sur marche.



Peut être séché dans un sèche-linge.



Peut être séché dans un sèche-linge réglé sur une faible température.



Peut être séché dans un sèche-linge réglé sur une forte température.

**ATTENTION !
LE TAMBOUR PEUT
ÊTRE TRÈS CHAUD. LAISSEZ
TOUJOURS L'APPAREIL
REFROIDIR AVANT D'ENLEVER
LE LINGE.**

Les récipients fournis par les fabricants pour les poudres concentrées ou les lessives liquides doivent être enlevés du tambour avant le séchage.

La plupart des cotons et des fibres synthétiques peuvent être séchés dans un sèche-linge.

A condition que le sèche-linge ne soit pas trop chargé, le linge a tendance à être moins froissé que lorsqu'il est séché à l'extérieur. Le repassage est donc réduit, en particulier pour les articles contenant des fibres synthétiques étiquetés "Entretien facile" ou "Repassage minimum".

Le repassage est rendu plus difficile si le linge est trop sec. Les articles en coton sont plus facilement repassés lorsqu'ils sont légèrement humides.

Les articles tels que les rideaux doublés de caoutchouc ou collés peuvent être endommagés par le sèche-linge, le caoutchouc et la colle utilisés pouvant se ramollir.

Les articles en laine **NE DOIVENT JAMAIS** être séchés dans un sèche-linge. Nous déclinons toute responsabilité en ce qui concerne les éventuels rétrécissements qui pourraient survenir.

Les couvertures en laine ne doivent pas être séchées dans un sèche-linge, sauf si le fabricant de la couverture le recommande.

Les couvertures en fibres synthétiques peuvent être séchées dans un sèche-linge sans aucun problème.

Les articles volumineux tels que les duvets qui pourraient surcharger le tambour ne doivent pas être séchés dans le sèche-linge. La plupart des fabricants de duvets recommandent de faire laver et sécher leurs articles dans des machines professionnelles. Hoover soutient cette recommandation.

Vérifiez que les fermetures à glissière et agrafes sont fermées et que les lacets et ceintures sont légèrement noués avant de placer le linge dans la machine.

Nettoyage de la machine

IMPORTANT : Débranchez toujours la prise électrique avant de nettoyer la machine.

Essuyez l'intérieur du tambour, le hublot et les plis du joint de la porte. Laissez sécher avec la porte ouverte.

Essuyez l'extérieur de la machine et le hublot avec un chiffon doux.

N'UTILISEZ JAMAIS des tampons abrasifs ou des produits de nettoyage.

Tiroir à lessive - démontage et nettoyage [fig. p, q, r]

1. Tirez au maximum le tiroir vers l'extérieur.
2. Faites sortir complètement le tiroir de son logement en tirant fermement mais doucement.
3. Retirez le couvercle du tube siphon situé dans le compartiment de l'assouplissant.
4. Lavez le tiroir et le tube siphon sous le robinet d'eau chaude.
5. Nettoyez les glissières et le logement du tiroir.
6. Remontez le couvercle du tube siphon.
7. Remplacez le tiroir dans ces glissières puis repoussez-le à fond.

Visite du technicien

Si la machine s'avère être en état de fonctionnement *ou* si elle n'a pas été installée conformément aux instructions d'installation *ou encore* si elle a fait l'objet d'un usage incorrect, l'intervention sera facturée.

Avant de contacter un technicien Hoover en vue d'un dépannage, procéder aux vérifications suivantes :

1. L'emballage a-t-il été complètement enlevé ?
2. La machine est-elle branchée à une source d'alimentation électrique en état de fonctionnement ? Contrôler la prise en y branchant un autre appareil électrique tel qu'une lampe.
3. La machine est-elle stable ? A-t-elle été réglée au moyen des pieds réglables ? Ce réglage permet de réduire la vibration de la machine.
4. L'alimentation d'eau est-elle ouverte ?
5. Le filtre d'entrée d'eau est-il propre ?
6. La machine est-elle raccordée correctement sur la plomberie ? Vérifier s'il y a des fuites.
7. Vérifier si le tuyau d'arrivée d'eau et si le tuyau d'évacuation des eaux usées sont déformés.
8. La porte est-elle bien fermée ?
9. Le programme a-t-il été correctement sélectionné ?
10. La machine a-t-elle interrompu son cycle en phase ARRET CUVE PLEINE ?
11. Le tambour s'est-il arrêté de tourner pour chauffage statique de l'eau ?
12. Avez-vous vérifié qu'il n'y ait pas d'eau dans le tambour et que celui-ci s'est arrêté de tourner avant d'essayer d'ouvrir la porte ?
13. Y a-t-il eu une coupure de courant pendant la durée du programme ? Se référer au chapitre "Panne de secteur" figurant dans ce manuel.

En cas de doute, contactez un centre service Hoover pour vous faire assister par téléphone.

Panne de secteur

S'il se produit une coupure de courant pendant le fonctionnement, la machine interrompra son cycle : - le programme de lavage ainsi que toutes les fonctions seront suspendues.

Dès que le courant électrique sera rétabli, le programme de lavage et les fonctions reprendront à partir du moment de l'interruption pour terminer leur cycle.

Il est possible de sortir le linge de la machine lorsque le courant est rétabli en sélectionnant **ESSORAGE LENT** et en laissant le cycle se terminer.

Pour sortir le linge, appuyer sur le bouton d'ouverture de la porte.

Si vous devez sortir le linge pendant une coupure de courant, procédez comme suit :

S'il n'y a pas d'eau dans le tambour, appuyez tout simplement le bouton d'ouverture de la porte et sortez le linge.

Si toutefois il y a de l'eau dans le tambour, la porte ne peut **EN AUCUN CAS** être ouverte. Il faut alors suivre les instructions d'ouverture d'urgence.

NE PAS essayer de forcer la porte.

Ouverture d'urgence [fig. s]

1. Éteindre l'appareil et retirer la prise électrique.
2. Déplacer la machine de telle sorte à ce que l'arrière soit accessible.
3. Détacher le tuyau d'évacuation du panneau arrière et vider l'extrémité dans un seau.

L'eau s'évacuera d'elle-même.

**ATTENTION !
L'EAU PEUT ÊTRE
EXTREMEMENT CHAUDE**

Lorsque le seau est rempli, soulever l'extrémité du tuyau d'évacuation au-dessus de la machine.

Ceci empêchera l'eau de couler et permettra de vider le seau.

Renouveler l'opération jusqu'à ce que le tambour soit entièrement vide.

4. Refixer le tuyau à l'arrière de la machine.

Modalités de la garantie**Garantie**

Pour la France :

Hoover S.N.C.

BP No. 9

21601 Longvic Cedex

Pour la Suisse :

Hoover Apparete SA

Bösch 21

CH-633 Hünenberg

Pour le Benelux :

Hoover Benelux SA/NV

Chaussée de Haecht, 1650

1130 Brimelles

Durée de la garantie

12 mois à compter de la date d'achat.

Si l'appareil est utilisé

commerciallement, la garantie est

réduite à six mois.

Preuve à fournir pour bénéficier de la garantie

Preuve de la date d'achat.

Portée de la garantie

Défaut de matière première.

Vice de fabrication et de fonctionnement.

Réparations sous garantie Pour la France

Elles sont effectuées uniquement par des techniciens agréés Hoover.

Pour connaître le centre service Hoover le plus proche de chez vous, composez le 36 36 Hoover.

Pièces de rechange
Gratuites.

Main d'oeuvre
Gratuite.

Frais de déplacement
Gratuits.

Port, y compris emballage
et frais postaux

A la charge de l'acheteur
et à ses risques.

Limite de la garantie

Sont exclues de la garantie les pièces à remplacer suite à une usure normale. La garantie est uniquement appliquée quand :

- l'installation de l'appareil est conforme aux normes électriques et techniques en vigueur dans le pays où il est utilisé.

- l'appareil est installé et utilisé suivant les normes définies dans le manuel d'utilisation Hoover.

La garantie ne sera pas appliquée quand :

- l'appareil aura été réparé, entretenu, modifié ou démonté par une personne non agréée par la Société Hoover.

- la réparation est imputable à un défaut d'installation ou consécutive à l'utilisation de pièces autres que celles d'origine Hoover.

Les dispositions du présent bon de garantie ne sont pas exclusives des droits au profit de l'acheteur de la garantie légale pour défauts et vices cachés qui s'appliquent en tout état de cause, notamment en France dans les conditions des articles 1641 et suivants du Code Civil.